

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: **Moje Auto ablaktisztító (Window panes – Preparation for cleaning window panes)**

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2011. 07. 01. Oldal: 1/(11)  
(gyártói): 2007. 02. 01 / -

## 1. A keverék és a vállalat / vállalkozás azonosítása

### 1.1 Termékazonosító

A termék neve: **Moje Auto ablaktisztító (Window panes – Preparation for cleaning window panes)**

Termékkód: 19-049

### 1.2 A keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Azonosított felhasználás: tisztítószer üvegfelületek tisztítására (szélvédő, fényszóró, tükör)  
Ellenjavallt felhasználás: nincs adat

### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó adatai:

NANOCHEM Sp. Z o.o.  
Ul. Schonów 3  
41-200 Sosnowiec  
Tel.: 00 (032) 317 3430  
Fax: 00 (032) 317 3432

Forgalmazó adatai:

SILVER-GLUE Bt.  
1121 Budapest, Normafa u. 6.  
Tel: 06 20 320-4863  
Fax: 06 33 441-410  
E-mail: info@silverglue.hu

Biztonsági adatlapért felelős:

SILVER-GLUE Bt.  
1121 Budapest, Normafa u. 6.  
Tel: 06 20 320-4863  
Fax: 06 33 441-410  
E-mail: info@silverglue.hu

### 1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívandó telefonszám (munkanapokon 08-17 h (CET)): 06 20 320-4863  
Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)  
Tel.: 06 1 476-6464, vagy 06 80 201-199

## 2. A veszély meghatározása

2.1 A keverék osztályozása a 1999/45/EK valamint a 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet szerint  
Egészség: Nem veszélyjel köteles.

Biztonság (fizikai és kémiai tulajdonságok alapján): Nem veszélyjel köteles.

Környezet: Nem veszélyjel köteles

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: **Moje Auto ablaktisztító (Window panes – Preparation for cleaning window panes)**

Változat: H1    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte    Honosítás kelte: 2011. 07. 01.    Oldal: 2/(11)  
(gyártói): 2007. 02. 01 / -

## 2.2 Címkézési elemek

Veszélyszimbólum és jel:

*nem szükséges*

Veszélyes összetevő(k): -

A címkén külön feltüntetendő: -

R-mondat: nem szükséges

S-mondat: S 2                      Gyermek kezebe nem kerülhet

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Veszélyes áruk szállítása [20/1979. (IX. 18.) KPM rend., 38/2009. (VIII. 7.) KHEM rend.]: lásd 14. fejezetben

Mosószer-törvény [648/2004/EK] szerint (a gyártói biztonsági adatlap alapján): 5 % alatt: anionos felületaktív anyag, amfoter felületaktív anyag, EDTA Na-só





## 2.3 Egyéb veszélyek

Nincs adat.

## 3. Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

Kémiai jelleg:    Alkoholak, felületaktív anyagok és komplexképző vizes keveréke.

Összetevők / veszélyes komponensek:

Megnevezés	EINECS szám	CAS szám	Veszély-jel	Kockázati mondat	Koncentráció tömeg %
Etilalkohol 	200-578-6	64-17-5	F	R 11	19
Nátrium-alkil(C10-C16)- etoxiszulfátok 	500-223-8	68585-34-2	Xi	R 38, R 41	1,0
EDTA-tetranátrium só 	200-573-9	64-02-8	Xn, Xi	R 22, R 41	1,0
Kókuszsírsav amidopropil betain 	263-058-8	61789-40-0	Xi	R 36	0,5

Az R-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. fejezetben

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: **Moje Auto ablaktisztító (Window panes – Preparation for cleaning window panes)**

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2011. 07. 01. Oldal: 3/(11)  
(gyártói): 2007. 02. 01 / -

## 4. Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos!

Belégzés: Vigyük friss levegőre a sérültet. Helyezzük nyugalomba és óvjuk a lehűléstől.

Bőr: Az elszennyeződött ruházatot vegyük le, a bőrre került anyagot bő vízzel mossuk le. Ha tartós irritáció alakul ki, forduljunk orvoshoz.

Szem: Ha van, a kontaktlencsét távolítsuk el, a szembe került anyagot öblítsük ki alaposan folyóvízzel kb. 15 percig, a szemhéjak széthúzása mellett. Forduljunk orvoshoz.

Lenyelés: A szájat ki kell öblíteni. Adjunk a sérültnek 1-2 liter vizet. Ne hánytassunk. Hívjunk orvost, a biztonsági adatlapot vagy a címkét mutassuk meg.

### 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Lenyelés: gyomorfájdalom, émelygés, hányás.

### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Nincs adat.

## 5. Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [9/2008. (II. 22.) ÖTM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Nem tűzveszélyes”, „E”

Tűzveszélyességi fokozat: -

### 5.1 Oltóanyag

Alkalmas oltóanyag:

Nagy tűz esetén alkoholálló és vízfilmképző hab, vízpermet-sugár.

Kisebb tűz esetén por vagy szén-dioxid.

Nem alkalmazható oltóanyag (biztonsági okokból):

Teljes vízszugár.

### 5.2 A keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes bomlástermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, kén- és nitrogén-oxidok, egyéb toxikus gázok és gőzök keletkezhetnek.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: **Moje Auto ablaktisztító (Window panes – Preparation for cleaning window panes)**

Változat: H1    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte    Honosítás kelte: 2011. 07. 01.    Oldal: 4/(11)  
(gyártói): 2007. 02. 01 / -

## 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően. Zárt térben önhordós légzőkészülék.

Egyéb útmutatás:

A tűz hatásának kitett tartályok a veszélyeztetett területről eltávolítandók. Ha ez nem lehetséges, biztonságos távolságból vízpermettel hűtendők.

A gőzök a levegővel robbanásveszélyes keveréket alkotnak.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz és égési maradék az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

## 6. Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Egyéni védőeszközök: lásd 8. fejezetet.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani

Minden gyújtóforrás eltávolítandó – tilos a dohányzás.

A keletkező gőzöket nem szabad belélegezni.

Illetéktelen személyek eltávolítandók.

### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába, pincékbe jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Nagy mennyiség kiömlése esetén értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai

Megfelelő szellőztetésről gondoskodni kell. Kerülni kell az érintkezést a kiömlött anyaggal. Nagy mennyiség kiömlése esetén az érintett területet le kell zárni. A kiömlött terméket gyűjtjük össze újrahasznosításra, vagy ártalmatlanítás céljából itassuk fel nem éghető folyadékfelszívó anyaggal (pl. homok, diatómaföld, általános folyadékmegkötő anyag) és helyezük légmentesen lezárt tároló edényzetbe. Veszélyes hulladékként kezelendő (lásd 13. fejezet).

### 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Egyéni védőfelszerelések: lásd a 8. fejezetet.

Hulladékkezelés: lásd a 13. fejezetet.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: **Moje Auto ablaktisztító (Window panes – Preparation for cleaning window panes)**

Változat: H1    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte    Honosítás kelte: 2011. 07. 01.    Oldal: 5/(11)  
(gyártói): 2007. 02. 01 / -

## 7. Kezelés és tárolás

### 7.1 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések

A vegyi anyagokra vonatkozó előírások betartandók.

Gondoskodni kell megfelelő szellőztetésről.

Kerülni kell az anyagnak illetve oldatának lenyelését, bőrrel és szemmel való érintkezését, a gőz belégzését.

A munkavégzés során enni, inni, dohányozni tilos.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget.

A szennyezett ruházatot le kell vetni.

Kezelési hőmérséklet: nincs adat

### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A vegyi anyagok tárolására vonatkozó előírások tartandók be.

Megfelelően szellőztetett térben, hűvös, száraz helyen, felcímkézett, az eredeti, légmentesen lezárt tartályban, közvetlen napsütéstől, nyílt lángtól, hőforrástól távol tárolandó.

Élelmiszertől, italtól, takarmánytól távol tartandó.

Tárolási hőmérséklet: 5-35°C között

### 7.3 Meghatározott végfelhasználás:

Tisztítószer üvegfelületek tisztítására (szélvédő, fényszóró, tükör).

## 8. Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés (általános vagy helyi elszívás).

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:

[25/2000. (IX. 30.) EüM- SzCsM e.r.]

<i>Etilalkohol:</i>	ÁK-érték:	1.900 mg/m <sup>3</sup>	IV
CAS: 64-17-5	CK-érték:	7.600 mg/m <sup>3</sup>	

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: **Moje Auto ablaktisztító (Window panes – Preparation for cleaning window panes)**

Változat: H1    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte    Honosítás kelte: 2011. 07. 01.    Oldal: 6/(11)  
(gyártói): 2007. 02. 01 / -

## 8.2 Az expozíció ellenőrzése

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)  
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

Belégzés elleni védelem:      Megfelelő szellőztetés esetén nem szükséges. Nem megfelelő szellőztetés, ill. magas koncentráció esetén szerves gőzök elleni szűrőbetéttel ellátott légzésvédő („A” szűrő) (MSZ EN 141).

Kéz védelme:                      nem szükséges, (MSZ EN 374)

Szemvédelem:                    védőszemüveg, fröccsenésveszély esetén (MSZ EN 166)

Bőrvédelem:                      munkaruha

Környezeti expozíció-ellenőrzések:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

## 9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenés:

Halmazállapot:                      folyékony  
Szín:                                      színtelen, kissé opálos  
Szag:                                      jellegzetes (alkohol)

Állapotváltozás:

Olvadáspont:                          0°C  
Forráspont:                            100°C

További jellemzők:

Lobbanáspont:                          nincs adat  
Gyulladási hőmérséklet:            nincs adat  
Öngyulladási hőmérséklet:        nincs meghatározva  
Gőznyomás 20°C-on:                42 hPa  
Párolgási tényező:                    nincs adat  
Illékonyság:                          nincs adat  
Robbanási tulajdonságok:            A termék nem robbanásveszélyes, de robbanásveszélyes gőz/levegő elegy kialakulása lehetséges.  
Robbanási koncentráció határok alsó/felső: 3,4 tf% / 15 tf% (etanol, ESIS)  
Bomlási hőmérséklet:                nincs adat

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: **Moje Auto ablaktisztító (Window panes – Preparation for cleaning window panes)**

Változat: H1    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte    Honosítás kelte: 2011. 07. 01.    Oldal: 7/(11)  
(gyártói): 2007. 02. 01 / -

Oxidálási tulajdonságok:	nincs adat
Gőzsűrűség (levegő=1):	nincs adat
Sűrűség:	0,98 g/cm <sup>3</sup>
Oldhatóság vízben:	nagyon jó
Oldhatóság egyéb oldószerekben:	izopropil-alkoholban oldódik
Oktanol/víz megoszlási együttható Log Pow:	nem áll rendelkezésre adat
pH-érték 20°C-on:	nincs adat
Viszkozitás 20°C-on:	nincs adat

9.2 Egyéb információk  
Nincs adat

## 10. Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség	Nem ismertek.
10.2 Kémiai stabilitás	Rendeltetésszerű használat, előírás szerű tárolás esetén stabil.
10.3 A veszélyes reakciók lehetősége	Normál körülmények között nem reaktív
10.4 Kerülendő körülmények:	Melegítés (különösen 50°C feletti hőmérséklet), hőforrás, közvetlen napsütés, érintkezés forró felülettel vagy izzó anyaggal, gyújtóforrás, nyílt láng, elektromos kisülés
10.5 Nem összeférhető anyagok:	Oxidáló szerves anyagok, alkáli és alkáli földfémek, nitridek, szerves hidroperoxidok, oxidáló- és redukálószer
10.6 Veszélyes bomlástermékek:	Nem ismertek. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. fejezetet.

## 11. Toxikológiai adatok

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ	
Akut toxicitás:	A termékre nem áll rendelkezésre adat.
Megjegyzés:	Lenyelve gyomorfájdalmat, émelygést, hányást, bódultságot, részegséget okozhat.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: **Moje Auto ablaktisztító (Window panes – Preparation for cleaning window panes)**

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2011. 07. 01. Oldal: 8/(11)  
(gyártói): 2007. 02. 01 / -

## *Komponensekre:*

### Etilalkohol:

Orális LD <sub>50</sub> (patkány)	6200	mg/kg
Dermális LD <sub>50</sub> (nyúl)	>20000	mg/kg
Inhalációs LC <sub>50</sub> (patkány)	>8000	mg/kg/30 perc

### Kókuszsírsav amidopropil betain:

Orális LD <sub>50</sub>	> 2000	mg/kg
-------------------------	--------	-------

### Nátrium-alkil(C10-C16)-etoxiszulfátok

Orális LD <sub>50</sub> (patkány)	2000	mg/kg
-----------------------------------	------	-------

### Akut hatás – irritáció/maró hatás:

Bőrrel való érintkezés: nem irritatív (komponensek alapján)

Szemmel való érintkezés: nem irritatív (komponensek alapján)

Belégzés: nem irritatív (komponensek alapján)

Szenzibilizáló hatás: nem szenzibilizáló (komponensek alapján)

Ismételt dózisú toxicitás: Enyhe irritáció lehetséges a nyálkahártyán.  
Enyhe bőrkiszáradást okozhat.

### Egyéb adatok, specifikus hatások:

Rákkeltő hatás: nem ismert, ill. nem rákkeltő (komponensek alapján)

Mutagén hatás: nem ismert, ill. nem mutagén (komponensek alapján)

Reprodukciót károsító hatás: nem ismert, ill. nem reprodukció károsító (komponensek alapján)

Aspirációs veszély: nem ismert

## 12. Ökológiai információk

12.1 Toxicitás A termékre nem áll rendelkezésre adat.

### *Komponens(ek)re:*

#### *Etilalkohol:*

Haltotoxicitás	LC <sub>50</sub>	8140	mg/l/48 óra
Gerinctelenek	EC <sub>50</sub>	9266-14221	mg/l/48 óra
Algák	EC <sub>50</sub>	5000	mg/l/7 óra



# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: **Moje Auto ablaktisztító (Window panes – Preparation for cleaning window panes)**

Változat: H1    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte    Honosítás kelte: 2011. 07. 01.    Oldal: 9/(11)  
(gyártói): 2007. 02. 01 / -

## *EDTA-tetranátrium só:*

### Haltotoxicitás

Pimephales promelas	LC <sub>50</sub>	100 mg/l
Lepomis macrochirus	LC <sub>50</sub>	> 1030 mg/l
Algák	IC <sub>50</sub>	> 100 mg/l

### 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

#### Biolebonthatóság:

Biológiailag jól lebomló. A termék lebomlását fotokémiai reakciók gyorsíthatják a levegőben és a vízben.

### 12.3 Bioakkumulációs képesség:

Nincs adat.

### 12.4 Mobilitás

#### Mobilitás talajba:

Nincs adat.

#### Mobilitás vízben:

Vízben oldódik, a víz felületéről elpárolog.

### 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Nem áll rendelkezésre adat.

### 12.6 Egyéb káros hatások

Nem áll rendelkezésre adat.

#### Hatása a környezetre:

Nagy mennyiségben kiömlve ártalmas lehet a környezetre.

## 13. Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

A termék hulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendeletben, valamint a 16/2001. (VII. 18.) KöM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

#### Hulladék azonosító szám:

EWC kód: 14 06 03\*

Egyéb oldószerek és oldószer keverékek.    vagy

EWC kód: 20 01 29\*

Veszélyes anyagokat tartalmazó mosószerek.

#### Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén a fenti Korm. rendelet, ill. az EU előírásait betartva kell kezelni.

EWC kód: 15 01 10\*

Veszélyes anyagokat maradókként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: **Moje Auto ablaktisztító (Window panes – Preparation for cleaning window panes)**

Változat: H1    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte    Honosítás kelte: 2011. 07. 01.    Oldal: 10/(11)  
(gyártói): 2007. 02. 01 / -

Ajánlott hulladékkezelési módszer: nincs adat.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004.(VII 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek kell megfelelnie.

## 14. Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás:

[20/1979. (IX. 18.) KPM rend., 38/2009. (VIII. 7.) KHEM rend.]

Közúti / Vasúti    ADR / RID-GGVS/E besorolás: nem tartozik ADR/RID hatálya alá.

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri    IMDG/GGVSee besorolás: nem besorolt

Légi szállítás:    ICAO-TI /IATA-DGR: nem besorolt

## 15. Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások, jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (Mód. 453/2010/EK rend.) előírásainak megfelelően készült.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A termére nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés

## 16. Egyéb információk

A fenti adatokat a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását és kezelését segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak, tájékoztató jellegűek, nem képezik szerződés vagy előírás tárgyát. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A biztonsági adatlap összeállításához használt adatok forrásai:

Az eredeti (gyártói) biztonsági adatlap

A magyar és az EU veszélyesanyag-lista

Vonatkozó magyar rendeletek és EU direktívák

## **BIZTONSÁGI ADATLAP**

**(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)**

**Terméknév: Moje Auto ablaktisztító (Window panes – Preparation for cleaning window panes)**

Változat: H1    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte    Honosítás kelte: 2011. 07. 01.    Oldal: 11/(11)  
(gyártói): 2007. 02. 01 / -

*A biztonsági adatlap 3. pontjában előforduló R-mondat(ok) teljes szövege:*

R 11            Tűzveszélyes  
R 22            Lenyelve ártalmas  
R 36            Szemizgató hatású  
R 38            Bőrizgató hatású  
R 41            Súlyos szemkárosodást okozhat

Felülvizsgálat:

Fejezet	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám